



TERMINPLAN DER PROGRAMMLIZENZ- UND SUPPORT-BESTELLUNG

Dieser Terminplan der Programmlizenz- und Support-Bestellung ("Bestellung") ist für den Erwerb der unten aufgeführten Programmlizenzen, Supportleistungen und/oder Paketdienstangebote maßgeblich. Diese Bestellung wird am Datum der letzten Unterschrift ("Datum des Inkrafttretens") zwischen folgenden Parteien abgeschlossen:

(im Folgenden "Lizenznehmer" oder "Kunde")	
Kunden-Nr.: Click or tap here to enter text.	(im Folgenden "Lizenzgeber" oder "HCL")
	Erstellungsdatum: Click or tap here to enter text.

Wird ein Bestellformular benötigt? ___Ja ___Nein

Terminplan der Bestellung

Produkt	Teile- nummer	Start- datum	End- datum	Lauf- zeit	Menge	Einheit	Preis	Rabatt
Gesamtgebühren für Software und Support ohne Steuern								Gesamtbetrag

Dieses Angebot wird dreißig (30) Tage nach seinem Erhalt ungültig.

Informationen zum Produktlebenszyklus und zu den Support-Anforderungen von HCL finden Sie auf https://hclpnpsupport.hcltech.com/csm.

1. Geltungsbereich. Diese Bestellung regelt die Nutzung der oben genannten Programme, Supportleistungen und Paketdienstangebote durch den Kunden und seine verbundenen Unternehmen. Diese Bestellung wird auf der Grundlage Rahmenlizenzvereinbarung oder der Cloud-Dienste-Vereinbarung (jeweils zugänglich https://www.hcltech.com/products-and-platforms/support/master-agreements) oder eines sonstigen verhandelten und maßgeblichen Vertrages, der gültig und nach wie vor in Kraft ist (je nachdem, welches der Dokumente gilt) und jeglichen zugehörigen Nachträgen zwischen den Parteien ("Vereinbarung") abgeschlossen, deren Bedingungen hierin einbezogen werden. Falls die Vereinbarung durch die Muttergesellschaft oder ein anderes verbundenes Unternehmen des Kunden oder von HCL abgeschlossen wurde, gilt die Vereinbarung für die Zwecke dieser Bestellung als zwischen den Parteien der Bestellung abgeschlossen. Diese Bestellung ist nur für die folgenden Länder maßgeblich: Weltweit, außer Ländern, die nach US-amerikanischen oder anderen maßgeblichen Gesetzen oder Vorschriften als Embargo-, sanktionierte oder terroristische Länder betrachtet werden ("Gebiet").

Zahlung.

a. <u>Gebühren</u>. Der Kunde bezahlt sämtliche Gebühren, die in dieser Bestellung aufgeführt sind. Sofern hierin nichts anderes vorgesehen ist, verstehen sich alle Beträge in dieser Bestellung in US-Dollar (USD), wobei die Zahlung im Voraus fällig wird. Der Kunde zahlt an HCL die im Rahmen dieser Bestellung fälligen, geschuldeten und ordnungsgemäß in Rechnung gestellten Beträge innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Rechnungsdatum. Der Kunde leistet alle Zahlungen nach dieser Bestellung per elektronischer Überweisung auf die vorgesehenen, von HCL schriftlich benannten Bankkonten. Nach dieser Bestellung zu zahlende überfällige Beträge werden ab dem ursprünglichen Fälligkeitsdatum zu einem Zinssatz von einem Prozent (1 %) pro Monat oder dem gesetzlichen Höchstzinssatz verzinst, wobei der geringere der beiden Zinssätze maßgebend ist. Sofern hierin nichts anderes vorgesehen ist, können Gebühren in keinem Fall erstattet oder storniert werden.





- b. <u>Steuern</u>. Der Kunde ist für die Zahlung von Umsatz-, Gebrauchs-, Mehrwert-, Waren- und Dienstleistungs- und allen anderen vergleichbaren Steuern oder staatlichen Abgaben verantwortlich, die mit dieser Bestellung verbunden sind, außer im Fall von Steuern, die auf HCLs Nettoeinkommen, Bruttoeinnahmen oder arbeitsrechtlichen Verpflichtungen basieren. Wenn HCL nach geltendem Recht verpflichtet ist, Steuern oder Gebühren zu erheben und abzuführen, wird der entsprechende Steuer- oder Gebührenbetrag in der jeweiligen Rechnung abgerechnet und erläutert. Der Kunde verpflichtet sich, jede gegebenenfalls gesetzlich vorgeschriebene Quellensteuerverbindlichkeit zu übernehmen und in diesem Fall die nach dieser Bestellung geschuldete Zahlung so zu erhöhen, dass die an HCL geleistete Nettozahlung nach Abzug anfallender Quellensteuer dem Betrag entspricht, der ohne anfallende Quellensteuer gezahlt worden wäre. Der Kunde ist ungeachtet möglicher Erläuterungen hierzu in HCLs Rechnungen für die rechtzeitige und korrekte Zahlung anfallender Steuern und Gebühren allein verantwortlich.
- 3. <u>Überziehungsgebühr</u>. Falls für die im Terminplan der Bestellung angegebenen Programme vorgesehen, können Kunden die mit dieser Bestellung verknüpfte Nutzungsberechtigungsstufe dynamisch überschreiten, wenn sie sich zum Zeitpunkt der Unterzeichnung der Bestellung oder während ihrer Laufzeit für das Überziehungsprogramm anmelden. Teilnehmende Kunden erhalten entweder Überziehungslizenzen oder es werden Verbrauchsmessungen vorgenommen, die monatlich zurückgesetzt werden. Die Überziehungslizenzen laufen am Ende des Monats ab, in dem sie ausgestellt wurden, und HCL stellt vierteljährliche Rechnungen innerhalb des ersten nachfolgenden Monats. Der Monatssatz für Überziehungslizenzen oder gemessenen Verbrauch wird wie folgt berechnet, wenn der Kunde sich für das Überziehungsprogramm angemeldet hat. Hat sich der Kunde angemeldet? _____Ja ______Nein

Teilebeschreibung	Teilenummer	Überziehungseinheit	Überziehungsrate
Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.			
Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.			
Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.			
Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.			

- 4. <u>ABTRETUNGSVERBOT</u>. Dem Kunden ist es untersagt, diese Bestellung oder ein Programm/eine Dienstleistung im Rahmen dieser Bestellung getrennt von dieser Bestellung und der Vereinbarung abzutreten bzw. zu übertragen, ohne die Zustimmung von HCL einzuholen, sofern in der Vereinbarung nichts anderes vorgesehen ist. Abgesehen von den Ausführungen im vorangehenden Satz ist jede versuchte Abtretung oder Übertragung dieser Bestellung oder von Programmen/Support oder Paketdienstangebote durch den Kunden null und nichtig.
- VERSCHIEDENES. Die Bedingungen der Vereinbarung sind hierin einbezogen. Im Falle einer Unstimmigkeit oder eines Widerspruchs zwischen dieser Bestellung und der Vereinbarung ist diese Bestellung maßgeblich und verbindlich, wenn auch nur in Bezug auf diese Bestellung. Wenn diese Bestellung von HCL vorgeschlagen wird und als Angebot zu betrachten ist, ist die Annahme dieses Angebots auf dessen Bedingungen beschränkt. Für den Fall, dass der Kunde eine Bestellung vorschlägt oder annimmt, indem er ein eigenes Bestellformular oder Auftragsdokument, eine Auftragsbestätigung oder andere eigene Bestimmungen vorlegt, widerspricht HCL jeglichen zusätzlichen oder abweichenden Bedingungen in derartigen Dokumenten und lehnt sie ab, auch wenn HCL den Empfang der Dokumente bestätigt, sie akzeptiert oder seinen Erfüllungspflichten vollständig bzw. teilweise in deren Rahmen nachkommt. Außerdem wird keine dieser zusätzlichen oder abweichenden Bedingungen Bestandteil der Vereinbarung zwischen den Parteien, selbst wenn HCL das betreffende Dokument für Abrechnungszwecke benutzt oder darauf Bezug nimmt.
- 6. <u>VOLLSTÄNDIGKEITSKLAUSEL UND ÄNDERUNGEN</u>. Die Parteien bestätigen, dass sie diese Bestellung gelesen haben und erklären, dass diese, einschließlich der darin in Bezug genommenen Bedingungen, wenn sie zusammen mit der Vereinbarung gelesen wird, den vollständigen und ausschließlichen Inhalt der Übereinkunft zwischen den Parteien in Bezug auf den Gegenstand dieser Bestellung darstellt. Diese Bestellung kann durch ein schriftliches Dokument geändert oder aufgehoben werden, das von beiden Parteien unterzeichnet worden ist.





AKZEPTIERT UND ANGENOMMEN PER UNTERZEICHNUNG ODER KLICK:

Vertreten durch: Vertreten durch:

Unterschrift des Käufers Unterschrift des Lieferanten

Datum Datum

Name in Druckbuchstaben Name in Druckbuchstaben

Position und Organisation Position und Organisation

v13.8.19